

# THE MANUSCRIPT KANJUR IN THE BRITISH MUSEUM

by E. D. GRINSTEAD

A large manuscript of the bKa'-'gyur, in 102 bundles, was presented by the Government of India to the Department of Oriental Printed Books and Manuscripts of the British Museum in 1906. The mDo section has already been published in this journal by the late Dr. L. D. Barnett, giving Sanskrit and Tibetan titles, with the folios of the Tibetan numeration.<sup>1</sup>

Recently, the whole of the Canon has been foliated, and a complete list of contents, giving Sanskrit and Tibetan titles, with location of the beginning of each work, has been typed out for use of students in the Reading Room (O.P.B.). This list of contents relies on the Otani Kanjur Catalogue,<sup>2</sup> but as the published Kanjur lists seem to favour Tohoku,<sup>3</sup> a new index is given below, in a form that will enable comparison with E. Haarh's Comparative List of the Derge and Lhasa editions of the Kanjur (Asia Major, New Series, Vol. IX, part 2, pp. 179-205).

However, as the chief use of the British Museum's manuscript will be in comparative studies, where textual verification of a short passage is required, a link with the modern photoprint published as The Tibetan Tripitaka by Otani University is necessary.<sup>4</sup> This has been given in the form of a reference not only to the volume number, but to the actual page of the photoprint, the side of the leaf as shown on the page, and the line of the photographed blockprint. For reasons of economy of space, the side of the

leaf is given in alphabetic numeration, so that it should not be confused with the "volume" and pagination of the original blockprint. This can be deduced from the Otani Kanjur Catalogue, or the Index volume of the Tibetan Tripitaka (vol. 165 or *Catalogue-Index*).

Every effort has been made to correlate titles correctly, but readers are asked to bear in mind that a thorough check of the contents would be impossible. Even the original order of this manuscript is a mystery, the present order being fixed by the position of the boxes on the shelves.<sup>5</sup> Some volumes are missing, and the following table gives the extant parts according to the Tibetan divisions:

1-13	'dul-ba	13 vols. (=Tōhoku 1-7).
14-28	'bum	Vols. 1-7 and 9-16 (=Tōhoku 8).
29-61	mdo	Vols. 1-12, 14-15, 17-18, 20-27, 29-37.
62-64	khri-brgyad	Vols. 1-3. (=Tōhoku 10).
65-81	rgyud	Vols. 1-9, 11-18.
82-87	phal-chen	Vols. 1-6 (Tōhoku 44).
88-92	dkon-brtsegs	Vols. 1-4, 6 (=Tōhoku 45-93).
93-94	shes-khri	Vols. 1-2 (=Tōhoku 11).
95-97	nyi-khri	Vols. 2-4 (Tōhoku 9).
98-100	myang-'das	Vols. 1-3 (=Tōhoku 119).
101	brgyad-stong-pa	(Tōhoku 12).
102	[gzungs-'dus]	(containing four sets of foliation).

Under the rubric British Museum is given the location of the beginning of the work which is equivalent to the Tohoku number in the first column. The number preceding the comma is the "volume", i.e., the set of 350-450 folios labelled with a Tibetan letter, and now housed in a wooden box. Then follows the folio corresponding to the Tibetan numeration. A complete list of duplicated, omitted and missing folios is available to students in the British Museum, but by and large the sets are complete if the volume is in the Museum.

Tōhoku/Otani Catalogues	Tibetan Tripitaka	British Museum Or.6724
'DUL-BA		
1/1030	41, 1a1	6, 95b2
2/1031	42, 141a1	6, 69a4
3/1032	42, 149d2	1, 1a1
4/1033	43, 245a1	5, 1a1
5/1034	43, 256b6	5, 34b2
6/1035	44, 1a1	10, 217b3
7/1036-7	45, 1a1	12, 354a2

<sup>5</sup> A so-called *dkar-chag* at the end of mDo contains poetical references to the main sections.

<sup>1</sup> L. D. Barnett, *Index der Abteilung mDo des handschriftlichen Kanjur im Britischen Museum* (Or. 6724). *Asia Major*, VII, 1932, pp. 157-78.

<sup>2</sup> *A comparative, analytical catalogue of the Kanjur Division of the Tibetan Tripitaka edited in Peking during the K'ang-Hsi era*, ... Published by the Otani Daigaku Library, Kyoto 1930-2. (Comprises texts Nos. 1-1055 + 1056 (Index). Index of Sanskrit, Tibetan, and Chinese. References to folios in the Derge and Narthang editions and to Nos. in Beckh's *Verzeichniss*.)

<sup>3</sup> *A Complete catalogue of the Tibetan Buddhist Canons*. Edited by Hakuju Ui, Munetada Suzuki, Yenshō Kanakura, and Tōkan Tada. Published by Tōhoku Imperial University, Sendai 1934. (Comprises texts Nos. 1-1108 + 4568 (Index) of the Kanjur.)

*A catalogue-index of the Tibetan Buddhist Canons*. Published by Tōhoku Imperial University, Sendai 1934. (Comprises indexes of Tibetan, Sanskrit, Chinese and 'Bru-za.)

<sup>4</sup> I. J. Schmidt, *Index des tibetischen Kandjur*, herausgegeben von d. Kais. Akad. d. Wissenschaften zu St. Petersburg, 1845, lithographed in 100 copies, is a reproduction of an index of the Derge Kanjur edition.

<sup>4</sup> *The Tibetan Tripitaka, Peking edition, reprinted*. Reprinted under the supervision of the Otani University, Kyoto 1955-6, 168 vols. A *Catalogue-Index* volume equivalent to volumes 165-8 has now been issued, Tokyo: Suzuki Research Foundation, 1962.

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
SHER-PHYIN		
8/730	12, 1a1	14, 1a1
9/731	18, 39a1	95, 1a1
10/732	19, 205a1	62, 1a1
11/733	20, 205d8	93, 1a1
12/734	21, 57a1	101, 1a1
13/735	21, 185a1	102.4, 181a5
14/736	21, 195b1	102.4, 1a1
15/738	21, 243c2	102.4, 155b3
16/739	21, 250e2	102.4, 205a5
		102.5
17/121	5, 173b1	72, 139a4
		102.4, 226a2
18/740	21, 256d1	102.4, 238b8
19/173	6, 279d4	75, 6a5
		102.4, 242b2
20/124	5, 226a8	73, 1a1
		102.4, 246b8
21/160	6, 166a7	74, 85a3
		102.4, 248a6
22/159	6, 156c2	74, 83a1
		102.4, 244b3
23/741	21, 257d3	102.4, 242a4
24/737	21, 231e1	102.4, 117a1
25/172	6, 278e7	75, 1a1
		102.4, 236b5
26/742	21, 257e1	47, 9a8
		102.4, 249b7
27/743	21, 258b8	102.4, 252b1
28/744	21, 258e4	102.4, 253a1
29/745	21, 259a6	102.4, 253b4
30/746	21, 259b8	102.4, 254a8
31/747	21, 259d4	60, 1a1
32/748	21, 261a2	60, 8a3
33/749	21, 292a4	60, 99b1
34/750	21, 296b1	60, 111b2
35/751	21, 297d6	60, 115b7
36/752	21, 300d4	60, 124a4
37/753	21, 301a3	60, 125a2
38/754	21, 303c1	60, 132a3
39/755	21, 304c7	60, 190a7

SHER-PHYIN		
40/756	21, 305c8	60, 193a3
41/757	21, 306a1	60, 195a1
42/758	21, 306b2	60, 195b6
43/759	21, 306c3	60, 196b2
PHAL-CHEN		
44/761	25, 1a1	82, 1a1
		31, 30b2 <sup>6</sup>
		(pt. 31)
DKON-BRTSEGS		
45/760(1)	22, 1a1	88, 1a1
46/760(2)	22, 22e7	88, 53a7
47/760(3)	22, 47d4	88, 117a4
48/760(4)	22, 95c2	88, 239b3
49/760(5)	22, 110c4	88, 279b6
50/760(6)	22, 127a1	89, 1a1
51/760(7)	22, 160b6	89, 83a1
52/760(8)	22, 191c1	89, 161b1
53/760(9)	22, 201c7	89, 188a7
54/760(10)	22, 210d6	89, 211b2
55/760(11)	22, 215d2	89, 224a2
56/760(12)	22, 240e3	90, 1a1
57/760(14)	23, 101c3	90, 291a1
58/760(13)	23, 95e3	90, 277a6
59/760(15)	23, 115b5	89, 294a7
60/760(16)	23, 139a1	91, 1a1
61/760(18)	23, 231a2	91, 196b3
62/760(17)	23, 217a3	91, 265a5
63/760(19)	23, 258e6	91, 298b1
64/760(20)	23, 273d3	
65/760(21)	24, 1a1	
66/760(22)	24, 11a4	
67/760(23)	24, 25d6	
68/760(24)	24, 46d3	
69/760(25)	24, 54a2	
70/760(26)	24, 63d5	
71/760(27)	24, 76a4	
72/760(28)	24, 82b1	
73/760(29)	24, 87a1	
74/760(30)	24, 92a1	
75/760(31)	24, 95e1	
76/760(32)	24, 96b4	

<sup>6</sup> Daśabhumika sūtra only.

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
DKON-BRTSEGS		
77/760(33)	24,103c1	
78/760(34)	24,112c5	
79/760(35)	24,114d1	
80/760(36)	24,123a5	92, 1a1
81/760(37)	24,147a1	92, 32a1
82/760(38)	24,150a6	92, 35a2
83/760(39)	24,168c6	92, 81a1
84/760(40)	24,177d7	92,108b2
85/760(41)	24,181e7	92,118b1
86/760(42)	24,187b1	92,131a8
87/760(43)	24,188c3	92,134/1a8
88/760(45)	24,206e4	92,168a4
89/760(44)	24,203c7	
90/760(46)	24,217d2	92,194a4
91/760(47)	24,229e1	92,231a2
92/760(48)	24,251b1	92,280b6
93/760(49)	24,262b8	92,306a1
MDO		
94/762	27, 1a1	29, 1a1
95/763	27,153a1	30, 1a1
96/764	27,252d5	48, 8a4
97/765	27,263d4	37,345b3
98/766	27,270e1	43,125b3
99/767	28, 1a1	33, 1a1
100/768	28,122e6	34,229b1
101/769	28,137a1	38, 1a1
102/770	28,236e6	36,290a5
103/771	28,257d6	37,319b4
104/772	28,262c2	
105/773	28,263a4	48, 1a1
106/774	29, 1a1	40, 1a1
107/775	29, 26c7	39,115b8 50,160a1
108/776	29, 85d3	
109/777	29,127d1	48, 98a7
110/778	29,131a1	51,275a2
111/779	29,157c1	32,210b2
112/780	29,191e5	32, 1a1
113/781	30, 1a1	
114/782	30, 84b5	

MDO		
115/783	30, 90a8	46,196a7
116/784	30, 91e7	48,227b6
117/785	30,112a4	
118/786	30,128e4	44,127a6
119/787	30,133a1	98, 1a1
120/788	31,145a1	45, 43b4
121/789	31,209a1	59,223a5
122/790	31,209e1	46,299b5
123/791	31,210a2	
124/792	31,235a3	51,165b4
125/793	31,267e5	
126/794	31,268a5	34,117a5
127/795	31,271a1	35,136b5
128/796	32, 34d8	46,273a2
129/797	32, 36c5	35, 87b2
130/798	32, 51e3	36,264a5
131/799	32, 60e2	47, 40b4
132/800	32, 71a4	35, 1a1
133/801	32, 99a1	
134/802	32,129c5	40, 74a6
135/803	32,151b5	47, 11a2
136/804	32,161a7	36,206a2
137/805	32,177a3	36,253a3
138/806	32,180e3	50, 1a1
139/807	32,220c3	41, 28b4
140/539	11,161a7	74, 43b5
141/312	7,238e1	74, 55a5
142/810	32,229a1	
143/311	7,238d4	76,345b7
144/812	32,233a6	48, 58b8
145/472	11, 65d6	41,143a1
146/813	32,245a8	51, 1a1
147/814	32,271a1	
148/815	33, 1a4	44, 1a1
149/816	33, 36c3	47, 73b4
150/817	33, 36d6	47, 8b1
151/818	33, 37a1	34,186a7
152/819	33, 43a1	42, 1a1
153/820	33, 93e5	42,151a6
154/821	33,126d5	42,257a5
155/822	33,129c7	42,266b1
156/823	33,129d7	60,203a3

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
MDO		
157/824	33,148c8	44,235a5
158/825	33,177a1	44,116b1
159/826	33,182d3	42,337b2
160/827	33,187d1	44,137a8
161/828	33,220d1	44,317b6
162/829	33,237a6	
163/830	33,238e7	41, 50a6
164/831	33,245d4	41,227b3
165/832	33,248e6	60,197b3
166/833	33,250d1	46,202a2
167/834	33,252a7	42,291a8
168/835	33,267b1	54,220b1 80, 1a1
169/836	33,297d6	34, 1a1
170/837	33,307c6	34,111a6
171/838	33,308e8	46,292a4
172/839	34, 1a1	34,120b5
173/840	34, 4c6	46,277b7
174/841	34, 5c4	46, 1a1
175/842	34, 35b4	
176/843	34, 74b3	
177/844	34,102c3	37,374a5
178/845	34,102d7	37,334b2
179/846	34,104b7	46,148b8
180/847	34,113e6	48,149a6
181/848	34,127a1	47,129a2
182/849	34,163a7	47,244b6
183/850	34,170e4	
184/851	34,170e7	37,307b4
185/852	34,174d3	51, 86b5
186/853	34,189d7	31,316b5
187/854	34,195c4	
188/855	34,208c6	48, 42b8
189/856	34,212a3	34,109a6
190/857	34,212d5	36,383a3 48,189a3
191/858	34,222b8	42,267a3
192/859	34,229e5	48, 55a5
193/860	34,230e5	
194/861	34,232c5	47, 7b4

MDO		
195/862	34,232d6	41,124a3
196/863	34,238b6	37,367b2
197/864	34,240b3	39,322a1
198/865	34,241c3	31, 1a1 46,280b3
199		
200/866	34,250a2	46,206b7
201/867	34,253a1	34,270a4
202/868	34,280d7	46,213a2
203/869	34,286e1	46,191b7
204/870	34,288a7	36,356a4
205/871	34,292d5	44,114a6
206/872	34,293c3	46,297b2
207/873	34,294a8	39,351a7
208/874	34,300c6	37,302b5
209/875	34,301d3	48,220a2
210/876	34,303b8	46,244b6
211/877	34,306d1	
212/878	34,307b4	37,306b2
213/879	34,307d2	37,146a3
214/880	35, 1a1	
215/881	35, 2c3	
216/882	35, 3a5	47,273a7
217/883	35, 27c6	46,253b2
218/884	35, 34b4	36,370a3 41,207b8
219/885	35, 40b7	
220/886	35, 45a1	30,270a6
221/887	35, 78e4	41, 71b5
222/888	35, 81d5	38,302a2
223/889	35, 99e1	37,251b8
224/890	35,115c6	46,178b5
225/891	35,119d5	46,289b3
226/892	35,120b3	48,225a8
227/893	35,121a2	
228/894	35,125e6	34, 62b8 46, 95a5
229/895	35,141b5	
230/896	35,157e1	43, 85a3
231/897	35,171a1	43,185a4
232/898	35,220d4	37, 1a1
233/899	35,267a7	41, 80a8

<i>Tōhoku/Otani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
MDO		
234/335	7,282b2	77,133a8
235/334	7,276e1	77,118a6
236/902	35,289c5	48,108a5
237/903	35,299d4	
238/904	36, 1a1	
239/905	36, 45b5	36, 1a1
240/906	36,104e1	48,290a3
241/907	36,130d7	
242/908	36,131c3	81,436b7
243/909	36,135a1	47, 74b5
		47,109b7
244/910	36,142e3	
245/911	36,148a1	
246/912	36,150b3	41,386a6
247/913	36,154b7	
248/914	36,155e7	40,343a4
249/915	36,161c7	41,400a4
250/916	36,161e2	
251/917	36,162a2	
252/918	36,162b6	
253/919	36,166a2	
254/920	36,166c4	36,382b3
255/921	36,166d4	
256/922	36,167e7	39,326a2
257/923	36,175c2	40,144a6
258/924	36,240a4	36,188b3
259/925	36,245e2	37,339b7
260/926	36,247d4	41, 1a1
261/927	36,255d3	34,129b8
262/928	36,269a1	39, 1a1
263/929	36,310b7	
264/930	37, 32a8	43, 12a5
265/931	37, 56d4	43,151a7
266/932	37, 67c2	46,330a2
267/933	37, 83a1	
268/934	37, 86c4	34,128a4
269/935	37, 87a5	43, 1a1
270/936	37, 89e1	
271/937	37, 91c7	39,312b1
272/938	37, 93a5	39,306b1

MDO		
273/151	6,158c6	74, 12b2
274/940	37, 96d3	34,221b6
275/941	37, 99b6	31,138b4
276/942	37,103a5	39,299b8
277/943	37,105c2	39,319b4
278/944	37,106d7	39,317a3
279/945	37,107d4	36,414a6
		48,148b3
280/946	37,107e5	
281/947	37,108a1	
282/948	37,108a4	47,108a3
283/949	37,108b2	47,108b3
284/950	37,108d2	34,163a3
285/951	37,117b8	61,372a8
286/952	37,118c5	61,375b4
287/953	37,119b8	55, 1a1
288/954	38,268d3	
289/955	38,275c8	46,317a5
290/956	38,278a2	
291/957	38,279c8	46,300a6
292/958	38,283b3	46,310a2
293/959	38,284e1	46,314a8
294/960	38,285c5	
295/961	38,289b3	60,159a5
296/962	38,297e1	60,188a8
297/963	38,298c3	48,140a3
298/964	38,300c1	
299/965	38,301c2	59,210a3
300/966	38,301e4	
301/967	39, 1a1	31,149b7
302/968	39, 54d1	31,339b5
303/969	39, 55b1	47, 6b2
304/970	39, 55c7	60,185a3
305/971	39, 56d6	
306/972	39, 57a3	50,148b4
307/973	39, 61a3	60,151a8
308/974	39, 64c1	59,211a8
309/975	39, 68b1	
310/976	39, 68c3	
311/977	39, 69a2	32,307b4
		54,287b2
312/142	6,153e6	77, 1a1

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
MDO		
313/979	39, 70d7	76,358b5
314/980	39, 71d5	
315/981	39, 73e5	60,135b5
316/982	39, 74a8	51,348a4
317/983	39, 74c3	35,361a6
318/984	39, 81b6	
319/985	39, 83c6	36,352a4
320/986	39, 84d8	48,146a5
321/987	39, 85c3	39,348a8
322/988	39, 86c1	
323/989	39, 87d3	46,291b2
324/990	39, 87d6	
325/991	39, 87e2	31,334b1
326/992	39, 89d1	61,132b2
327/993	39,106e8	
328/994	39,107c3	34,125a3
329/995	39,108c7	
330/996	39,109a6	
331/997	39,109c2	34,221a5
332/998	39,109d3	
333/999	39,111a4	46,324b1
334/1000	39,112e2	
335/1001	39,114a1	
336/1002	39,115b2	
337/1003	39,115d1	47, 1a1
338/1005	39,117a5	59,300a7
339/1006	39,126c3	60,136b4
340/1007	39,133a1	53, 1a1
341/1008	40, 54e1	59, 1a1
342/1009	40,123b4	34,115a8
343/1012	40,129a1	52, 1a1
344/1013	40,249b7	43,336b7
345/1014	40,250c6	
346/1015	40,251b7	
347/1016	40,255a1	
348/1017	40,265e3	
349/1018	40,269d4	43,340a8
350/1019	40,277b4	
351/1020	40,279c1	
352/1021	40,285b8	34,202a2

MDO		
353/1022	40,291e1	45,239b1
354/1023	40,338a2	47, 92b3
355/1024	40,342e7	
356/1025	40,346b1	54,215a7
357/1026	40,348a3	40,360a2
358/1027	40,353a2	54,288a3
359/1029	40,372c1	
RGYUD		
360/ 2	1,117a1	70, 1a1
361/ 3	1,124d1	65, 1a1
362/ 4	1,127d1	65, 12b3
363/ 5	1,175a1	65,143a8
364/ 6	1,181c3	
365/ 7	1,182b1	
366/ 8	1,183e5	65,162a6
367/ 9	1,201e2	65,212a3
368/ 16	2, 25d8	65,234b5
369/ 17	2, 40e3	65,275a3
370/ 18	2, 93b7	66, 1a1
371		
372/ 19	2,147a1	66,136b8
373/ 20	2,208c8	66,272b2
374/ 21	2,221e7	66,323a7
375/ 23	2,237d6	66,357b1
376/ 24	2,242b3	66,367b6
377/ 22	2,234c6	66,376a6
378/ 60	3, 35a8	
379/ 61	3, 39c7	
380/ 25	2,245c7	
381/ 26	2,245e2	67, 1a1
382/ 27	2,280b5	
383/ 28	3, 1a1	67,117a5
384/ 29	3, 3e8	67,119b6
385/ 30	3, 7c4	67,128a7
386/ 31	3, 8e4	67,132a1
387/ 32	3, 9e7	67,143b3
388/ 33	3, 10c7	67,136a5
389/ 34	3, 12d1	67,141b2
390/ 35	3, 14d6	67,147a2
391/ 36	3, 15d6	67,149b3
392/ 37	3, 16e6	67,152b4
393/ 38	3, 17c5	67,154a4

<i>Tōhoku Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripitaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
RGYUD		
394/ 39	3, 18a5	67,155b5
395/ 40	3, 18d5	67,157a7
396/ 41	3, 19b3	67,158b7
397/ 42	3, 20c4	67,162a1
398/ 43	3, 21a4	67,163b3
399/ 44	3, 21c6	67,164b4
400/ 45	3, 22b1	67,166b1
401/ 46	3, 22e6	67,168a6
402/ 47	3, 23d8	67,170b3
403/ 48	3, 24d1	67,172b6
404/ 49	3, 25d4	67,174b5
405/ 50	3, 25d5	67,175a6
406/ 51	3, 27a4	67,179a3
407/ 54	3, 28d8	67,180b7
408/ 52	3, 27a4	67,182a6
409/ 53	3, 28c1	67,184a4
410/ 56	3, 30b1	67,185a1
411/ 55	3, 29c1	67,187a1
412		67,189a2
413/ 57	3, 31a1	67,192b1
414/ 58	3, 33b6	67,197b7
415/ 59	3, 34b3	67,200a4
416/ 62	3, 40b2	67,202a4
417/ 10	1,210b3	67,235b6
418		
419/ 11	1,223a6	67,268b1
420/ 12	1,238e4	67,311b3
421/ 13	2, 1a1	67,343a3
422/ 14	2, 5c8	68, 1a1
423/ 15	2, 23a6	68, 48b7
424/ 63	3, 52e4	68, 55b1
425/ 64	3, 63c6	68, 81b6
426/ 65	3, 65a4	
427/ 66	3, 67a3	68, 85b7
428/ 67	3, 69a8	68, 96b1
429/ 68	3, 89a2	68,150a4
430/ 69	3, 99e6	68,179b6
431/ 70	3,117c5	68,227a7
432/ 71	3,135a1	68,284a3
433/ 73	3,142a6	

RGYUD		
434/ 72	3,141b4	68,300a2
435/ 74	3,143a3	68,302a8
436/ 75	3,147c8	68,315a3
437/ 76	3,148c5	68,317b5
438/ 77	3,154b3	
439/ 78	3,154d8	68,336a8
440/ 79	3,155c8	68,338b5
441/ 80	3,173a2	68,390a2
442/ 81	3,174c5	69, 1a1
443		
444/ 83	3,231d2	69, 77a4
445/ 82	3,203b1	69,134a8
446/ 85	3,254a5	69,214b5
447/ 84	3,252c2	69,219b3
448		
449		
450		
451/ 86	3,255d8	69,224b3
452/ 87	3,265a1	69,249a1
453/ 88	4, 1a1	
454/ 89	4, 96b3	69,296a3
455/ 90	4, 97b7	
456/ 91	4, 99a7	69,303b1
457/ 92	4,100d8	69,308a4
458/ 93	4,101e6	69,311b1
459/ 94	4,108a2	69,329b6
460/ 95	4,110c2	69,337a3
461/ 97	4,113a1	69,341a3
462/100	4,135d3	69,372b7
463/ 98	4,126a1	
464/ 99	4,126d2	69,376b5
465/101	4,135c7	69,403b3
466/102	4,137e4	70, 18a6
467/103	4,155c4	70, 63b8
468/105	4,168a2	70, 84a2
469/107	4,176a2	
470/106	4,173b5	70,113b5
471/108	4,177c8	
472		
473/104	4,163b3	70,101b6
474/109	4,177e1	70,120b7
475		70,152b2

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripitaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
RGYUD		
476/110	4,190d3	70,186a3
477/111	4,191e5	70,189a3
478		70,152b2
479/112	4,217a1	70,251a2
480/113	5, 1a2	71, 1a1
481/114	5, 56d8	71,154a1
482/115	5, 61a1	71,163a7
483/116	5, 83b1	71,219a3
484		
485/117	5, 99e2	71,266a7
486/118	5,122a1	71,331b6
487/119	5,123d7	72, 1a1
488/120	5,133c6	72, 31a5
489/121	5,173b1	72,139a4
490/123	5,193a1	72,147a3
		72,239b3
491/124	5,226a8	73, 1a1
492/122	5,176a4	73, 4b3
493/125	5,226c8	73, 44b5
494/126	5,240c2	73, 84a2
495/127	6, 1a2	73,211b3
496/130	6, 33a1	
497		
498/128	6, 26c8	
499/129	6, 30b4	
500/131	6, 97a3	
501/133	6, 99a8	
502/134	6,100d6	
503/135	6,126b5	32,308a3
504/136	6,135d7	46,232b6
505/137	6,139c1	
506/138	6,140b5	
507/141	6,151c2	74, 1a1
508		
509/139	6,149a1	74, 11b4
510/218	7,188d8	76,264b6
511/151	6,158c6	74, 12b2
512/152	6,160a3	74, 16b6
513/150	6,157e3	74, 21b7
514/149	6,156e6	74, 23b6

RGYUD		
515		
516/316	7,240e6	74, 26b1
517/156	6,162a8	74, 29a5
518/293	7,227c1	74, 33b5
519		
520/221	7,196d2	74, 38b4
521/222	7,196e7	74, 35b8
522/217	7,188b1	74, 39b5
523/307	7,234a2	74, 41a7
524/298	7,230b5	74, 43a3
525/539	11,161a7	74, 43b5
526/312	7,238e1	74, 55a5
527		
528/195	7,162b1	74, 73b3
529/317	7,241d8	74, 80a3
530/159	6,165c2	74, 83a1
531/160	6,166a7	74, 85a3
532/161	6,166d5	74, 86b1
533/143	6,155c8	74, 91b2
534/144	6,155d2	74, 91b7
535/493	11, 98e2	74, 92a2
536/154B	6,162a2	74, 92a5
537/155	6,162a6	
538/285	7,203a1	74, 92b1
539		
540/352	7,298b2	74, 93a8
541/396	8,159a6	74, 93b7
542/157	6,163d5	74, 94b2
543/162	6,168c4	74, 97b8
544/163	6,271a1	74,399a4
545/166	6,278b1	74,414a4
546/167	6,278b7	74,414b4
547/168	6,278c8	74,415b8
548/169	6,278d4	74,415b4
549/170	6,278d5	74,415b7
550/171	6,278e3	74,416a5
551/164	6,277d8	
552/165	6,278a3	
553/172	6,278e7	75, 1a1
554/173	6,279b4	75, 6a5
555/174	6,280b6	49,161a7
		75, 8a7



<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
RGYUD		
556/175	7, 23a4	49, 1a1 76, 169b2
557/176	7, 75a1	59, 325a1 75, 305a8
558/177	7, 101d7	75, 378a4
559/178	7, 111b7	75, 407a8
560/194	7, 162a2	75, 445a3
561/179	7, 124a4	75, 446b4
562/180	7, 132e4	75, 472a1
563/181	7, 137d5	
564/182	7, 140b4	76, 127b1
565/183	7, 140d5	76, 128b6
566/184	7, 143e5	76, 138a7
567/192	7, 158b1	76, 164b3
568/193	7, 160c4	76, 172a6
569/301	7, 231a3	76, 177a7
570/190	7, 157b3	76, 179a6
571/189	7, 156e5	76, 181b2
572/383	8, 144c4	76, 182b4
573/287	7, 205b6	76, 183b7
574/292	7, 226d4	76, 184a6
575/313	7, 239a5	76, 186b2
576/272	7, 200a1	76, 187b2
577/271	7, 199e6	76, 187b8
578/273	7, 200a4	76, 188a5
579/274	7, 200a6	76, 188a8
580/275	7, 200b2	76, 188b4
581/276	7, 200b8	76, 189a5
582/277	7, 200c2	76, 189a6
583/278	7, 200c5	76, 189b2
584/279	7, 200c8	76, 189b5
585/280	7, 200d2	76, 189b7
586/281	7, 200d5	76, 190a2
587/282	7, 200d8	
588/283	7, 200e1	76, 190a4
589/284	7, 200e3	76, 190a6
590/202	7, 173c3	76, 217b1
591/203	7, 176d3	76, 227b4
592/204	7, 179a1	76, 234b4
593/205	7, 180e2	76, 240a5

RGYUD		
594/199	7, 168e3	76, 190b5
595/197	7, 164e7	76, 203a3
596/201	7, 172e7	
597/198	7, 166e5	
598/200	7, 172a4	
599/206	7, 182e3	76, 246a5
600/224	7, 197a3	
601/219	7, 193a3	76, 256b6
602		
603/315	7, 240a7	76, 276b6
604/291	7, 205e8	76, 279a1
605/418	9, 16e7	76, 335b8
606/308	7, 234d2	76, 337a2
607/296	7, 229a4	76, 339a7
608/303	7, 232a8	76, 341a3
609/300	7, 230c5	76, 342a4
610/305	7, 232d6	76, 343b3
611/311	7, 238d4	76, 345b7
612/306	7, 233c6	76, 346a5
613/188	7, 156d1	76, 347b5
614/309	7, 235c4	76, 348b2
615/215	7, 187e1	76, 354a6
616/351	7, 296d7	76, 355b6
617/979	39, 70d7	76, 358b5
618/295	7, 228d8	76, 361b1
619/302	7, 231d1	76, 362a6
620/211	7, 187a1	76, 363b7
621/213	7, 187a8	76, 364a7
622		
623/207	7, 186c6	76, 365b2
624/210	7, 186e7	
625/209	7, 186d7	76, 366a6
626/212	7, 187a7	
627/289	7, 205d4	
628/142	6, 153e6	77, 1a1
629/214	7, 187c7	77, 8a2
630/304	7, 232c7	77, 8b6
631/318	7, 242d5	77, 9a7
632/319	7, 248c4	77, 26b7
633/314	7, 239b8	77, 53b1
634/320	7, 257d5	77, 55b7
635/321	7, 258d1	77, 58b1

<i>Tōhoku Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripiṭaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
RGYUD		
636/322	7,259b4	77, 60a8
637/323	7,260c2	77, 63b4
638/324	7,261e5	77, 68a1
639/325	7,262e6	77, 71a2
640/326	7,264a8	77, 74a5
641/327	7,265a2	77, 77a4
642/329	7,266c4	
643/330	7,266e8	77, 79a6
644/158	6,165a1	77, 79b7
645/354	7,298c5	77, 80b7
646/356	7,299c8	77, 81b8
647/355	7,298e3	77, 85a1
648/357	7,300d2	
649/353	7,298c1	
650/232	7,197c8	77, 87a7
651/230	7,197c3	77, 87b6
652/145	6,155d6	77, 88a1
653/332	7,267e4	77, 88a6
654/310	7,237c4	77, 98b3
655/421	9, 18a8	77, 102a3
656/333	7,271c3	77, 102b3
657/334	7,276e1	77, 118a6
658/335	7,282b2	77, 133a8
659/336	7,284a6	77, 138b4
660/339	7,286e3	77, 139a5
661/340	7,288a5	77, 142a3
662/341	7,289a6	77, 144b5
663/342	7,290d3	77, 149a2
664/343	7,291a3	77, 150a4
665/338	7,286c8	77, 152a2
666/337	7,284b6	77, 152b7
667/344	7,291d7	77, 159a6
668/345	7,292d6	77, 161a5
669/347	7,293a4	
670/346	7,292e6	77, 162b3
671/348	7,293b2	77, 163a2
672/349	7,296a4	77, 170b4
673/350	7,296d5	
674/361	7,301d6	77, 172b7 77, 178b8

RGYUD		
675/362	7,303e5	
676/363	7,305e2	77, 182a6
677/153	6,161e1	77, 186b1
678/492	11, 98d8	77, 186b7
679		
680		
681/364	7,306d1	77, 187a2
682/366	8, 104c2	77, 248a5
683		
684		
685		
686/365	8, 1a1	78, 1a1
687/367	8, 106d7	77, 254b2
688/527	11, 153a6	77, 259a1
689		77, 262a2
690		
691		
692/370	8, 125a1	79, 1a1
693/373	8, 130d1	77, 266b2 77, 278a7
694/374	8, 131c3	77, 268b8
695/372	8, 130c5	79, 14a6
696/371	8, 130b6	79, 13b5
697/378	8, 141b3	79, 32b2
698/388	8, 148c6	79, 34a4
699/377	8, 140b2	79, 29b5
700/376	8, 137e7	79, 23a4
701/375	8, 134e7	79, 14b2
702/385	8, 145c6	79, 35a2
703/386	8, 146a1	79, 36b1
704/387	8, 148c3	79, 43a6
705/381	8, 143c6	79, 43b3
706/328	7, 265e1	79, 45b7
707/384	8, 144e3	79, 48a2
708/297	7, 229d6	79, 50a2
709		
710/216	7, 188a2	79, 51b4
711/235	7, 197e4	79, 52a4 79, 52a8
712/235		
713/237	7, 198a1	79, 52b2 79, 52b6

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i> RGYUD	<i>Tibetan Tripitaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
		79, 53a2
714/237		
715/237		
716		
717/241	7,198b4	79, 53a6
718/232	7,197c8	77, 87a7 79, 53a8 79, 53b3
719/232		
720/230	7,197c3	77, 87b6
721/766	27,270e1	79, 53b6 43,125b3 79, 53b8
722/435	9, 86a7	79, 78b2
723/380	8,142a7	79, 83b2
724/469	10,201a1	79,115b1
725/389	8,148e4	79, 87a8
726/390	8,149c5	79, 89a6
727/391	8,155e8	79,107b1
728/392	8,156e6	79,110a1
729/393		79,110a1
730/394	8,158b1	79,114a7
731		
732/191	7,157e7	79,114b5
733/379	8,141e1	80, 67b2
734/294	7,228a7	80, 68b2
735/185	7,152c5	
736/186	7,152e6	80, 71b2
737		
738/397	8,159b8	80, 73a6
739/398	8,159d5	80, 74a5
740/399	8,161c5	80, 79a1
741/400	8,161d8	80, 79b5
742/270	7,199e1	80, 72b8
743/401	8,162a3	80, 80a8
744/403	8,261a1	81, 1a1
745/391	8,155e8	79,107b1
746/402	8,162c4	80, 81b2
747/404	8,275a5	81, 42a3
748/132	6, 98d8	81, 75b1

RGYUD		
749/324	7,261e5	77, 68a1 81, 77a2
750/406	8,286c3	81, 78b4
751/407	8,287a2	81, 80b1
752/408	8,299b6	81,119b3
753/409	8,300d2	81,123b2
754/410	8,300e6	81,124b2
755/419	9, 17b7	81,125b3
756/420	9, 17e4	81,127b2
757/416	9, 12d3	81,128b1
758/187	7,153b1	81,142a7
759/411	9, 1a5	81,153a6
760/412	9, 10c2	81,181a8
761/413	9, 11a6	81,183b5
762/414	9, 11d1	81,185a7
763/415	9, 11e5	81,186a6
764/422	9, 18b7	81,188b2
765/423	9, 18c8	81,189a7
766/424	9, 23c5	81,206b3
767		
768/425	9, 26c3	81,231a1
769		
770/426	9, 26e1	81,232b5
771/331	7,267a8	81,251b2
772/427	9, 31e8	81,253b6
773/290	7,205d5	81,260a8
774/223	7,197a2	81,261a6
775/226	7,197a7	81,261b2
776/227	7,197b1	81,261b4
777/228	7,197b5	81,261b8
778/229		81,262a6
779/242	7,198b6	81,262a8
780/243	7,198c1	81,262b3
781/244	7,198c3	
782/246	7,198d2	
783/247	7,198d5	81,262b6
784/248	7,198d7	81,262b8
785/249	7,198e1	81,263a3
786/250	7,198e3	81,263a5
787/251	7,198e5	81,263a8
788/252	7,198e6	81,263b2
789/253	7,198e8	81,263b3

<i>Tōhoku/Ōtani Catalogues</i>	<i>Tibetan Tripitaka</i>	<i>British Museum Or.6724</i>
RGYUD		
790/254	7,199a3	81,263b7
791/255	7,199a4	81,264a1
792/256	7,199a7	81,264a4
793/257	7,199b1	81,264a6
794/258	7,199b3	81,264b1
795/259	7,199b7	81,264b6
796/260	7,199c1	81,265a1
797/261	7,199c3	81,265a2
798/262	7,199c5	81,265a5
799/263	7,199c6	81,265a7
800/264	7,199c7	81,265b1
801/265	7,199d1	81,265b2
802/266	7,199d2	81,265b4
803/267	7,199d4	81,265b6
804		
805/428	9, 33e6	81,374a5
806/429	9, 42e4	81,266a5
807/431	9, 54a8	81,303b6
808/430	9, 53a1	81,300a5
809/432	9, 75e7	81,432b7
810/433	9, 77b4	81,405b3
811/434	9, 77b4	
812/435	9, 86a7	
813/436	9, 86e4	
814/437	9, 87b8	
815/438	9, 87c5	
816/439	9, 88a6	
817/440	9, 88c2	
818/441	9, 89a4	
819/442	9, 89b6	
820/443	9, 89d3	
821/444	9, 89e5	
822/445	9, 90a5	81,441a6